



2025



HYDRO-INSTAL ANBAUGERÄTE
SCHNELLWECHSLER
sieruta.com

Hydro-Instal Attachments mit Sitz in Ostrołęka, im Herzen der Region Kurpie, steht für echte Handwerkskunst. Dank unseres Qualitätsanspruchs können Sie sich stets auf unsere Produkte und Leistungen verlassen.

Team Hydro-Instal Ostrołęka

Hydro-Instal T.Sieruta B.Sieruta sp.j. ul.
Bohaterów Westerplatte 11 07-410
Ostrołęka Polen EU VAT ID:
PL7581556948



sieruta.com

info@sieruta.com



Gegründet 1996



Herstellung von
Anbaugeräten seit 2008



Über 50000 gelieferte
Anbaugeräte



Standort Polen, 120 km von
Warschau (Hauptstadt &
Flughafen)



Fokus auf Qualität &
Kundenservice



S-System - UMKEHRBARE SKANDINAVISCHESCHNELLWECHSLER

- Automatische, halbautomatische (manuell öffnende) und schwenkbare Versionen verfügbar
- Schnellwechsler nach nordischem S-Standard
- **Umkehrbar**
- Sicherheitsmerkmale (doppelt profilierter Vorderhaken, optische Verriegelungsanzeige, mechanische Verriegelung hinten)
- **Leichte & robuste Konstruktion**
- **Optional Lasthaken**



CW - CW-SYSTEM-KOMPATIBLE SCHNELLWECHSLER

- Kompatibel mit CW-System-Aufnahmen
- Hohe verbleibende Ausbrechkraft
- **Bewährte Keilbauweise**
- Manuelle, automatische und schwenkbare Versionen verfügbar
- Sicherheitsmerkmale (entsperrbares Rückschlagventil)
- **Lasthaken als Option**
- **Am weitesten verbreitet in den Niederlanden & Belgien**



MS - MS-SYSTEM-KOMPATIBLE SCHNELLWECHSLER

- Kompatibel mit MS- / SY-Systemaufnahmen
- Stahlgussgehäuse
- Langlebige Konstruktion
- Automatisch, manuell, halbautomatisch und schwenkbar erhältlich
- Sicherheitsmerkmale (Pilot-Rückschlagventil, Bolzensicherung vorn, optische Anzeige, Bolzensicherung hinten)
- Umkehrbar mit SY-Aufnahmen



Pin-grabber - SCHNELLWECHSLER FÜR ORIGINAL-ANBAUKONSOLEN

- Ideal für Original-Anbaukonsolen (OEM)
- Automatisch, manuell und schwenkbar erhältlich
- Sicherheitsmerkmale (entsperrbares Rückschlagventil)
- **Option Lasthaken**
- **Modelle mit variablem Bolzenabstand**



S-System

SYMMETRISCHE
SKANDINAVISCHES
SCHNELLWECHSLER

Automatisch Hydraulisch betätigte vollautomatische S-System-Schnellwechsler

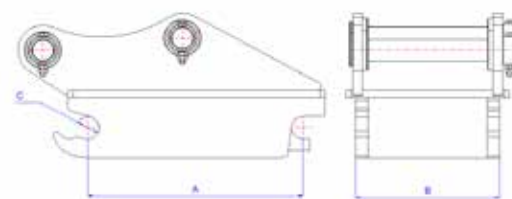


MODELL	A [mm]	B [mm]	C [mm]	KL. [t]	GEWICHT [kg]
QC-S30-H/150	200	148	30	0.5 - 2	15
QC-S30-H/180	230	178	30	0.5 - 2	16
QC-S40-H	300	198	40	2 - 6	30
QC-S40-H/240	300	238	40	2 - 6	32
QC-S45-H	430	288	45	5 - 12	70
QC-S50	430	268	50	5 - 12	90
QC-S60	480	338	60	12 - 20	115
QC-S70	600	448	70	18 - 33	270
QC-S80	670	588	80	30 - 34	350

Hydraulischer, vollautomatischer Bagger-Schnellwechsler, kompatibel mit dem S-Nordic-System. Vollständig konform mit EN 474-5 & ISO 13031:2023. Hintere mechanische Sicherheitsverriegelung + hydraulische Sicherheitsfunktion mit entsperbarem Rückschlagventil. Optische Verriegelungsanzeige inklusive.

Wichtigste Merkmale:

- Vollhydraulisch: Automatisch, ohne manuellen Kraftaufwand.
- Langlebig: Gebaut für härteste Einsatzbedingungen.
- Sicher: Fortschrittliche Sicherheitsfunktionen verhindern unbeabsichtigtes Lösen (doppelt profilierter Vorderhaken, optische Verriegelungsanzeige, mechanische Verriegelung)
- Wartungsarm: Einfache Instandhaltung für dauerhaften Betrieb.
- Weitesten Verbreitung in nordischen & skandinavischen Ländern



Manuell

Manuell betätigte halbautomatische S-System-Schnellwechsler

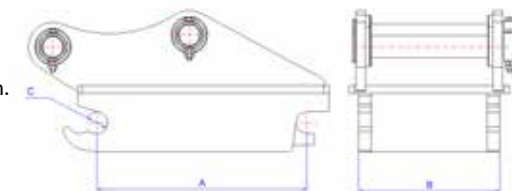


MODELL	A [mm]	B [mm]	C [mm]	KL. [t]	GEWICHT [kg]
QC-S30-SA/150	200	148	30	0.5 - 2	15
QC-S30-SA/180	230	178	30	0.5 - 2	16
QC-S40-SA	300	198	40	2 - 6	30
QC-S40-SA/240	300	238	40	2 - 6	32
QC-S45-SA	430	288	45	5 - 12	70
QC-S50	430	268	50	5 - 12	90
QC-S60	480	338	60	12 - 20	115
QC-S70	600	448	70	18 - 33	270
QC-S80	670	588	80	30 - 34	350

Maximieren Sie Ihre Effizienz mit unseren mechanisch betätigten, halbautomatischen S-System-Schnellwechslern. Ausgelegt auf Zuverlässigkeit und einfache Bedienung sorgen diese Wechsler für schnelle, sichere Anbaugerätewechsel mit minimalen Ausfallzeiten.

Hauptmerkmale:

- Halbautomatischer Mechanismus: Schnelles, manuelles Einklinken für zügigen Wechsel.
- Robustes Design: Konstruiert für Langlebigkeit unter anspruchsvollen Bedingungen.
- Sicherheitsanzeige: Bediener sieht, ob der Wechsler verriegelt ist
- Einfache Montage: Schnelle Einrichtung für sofortigen Einsatz.

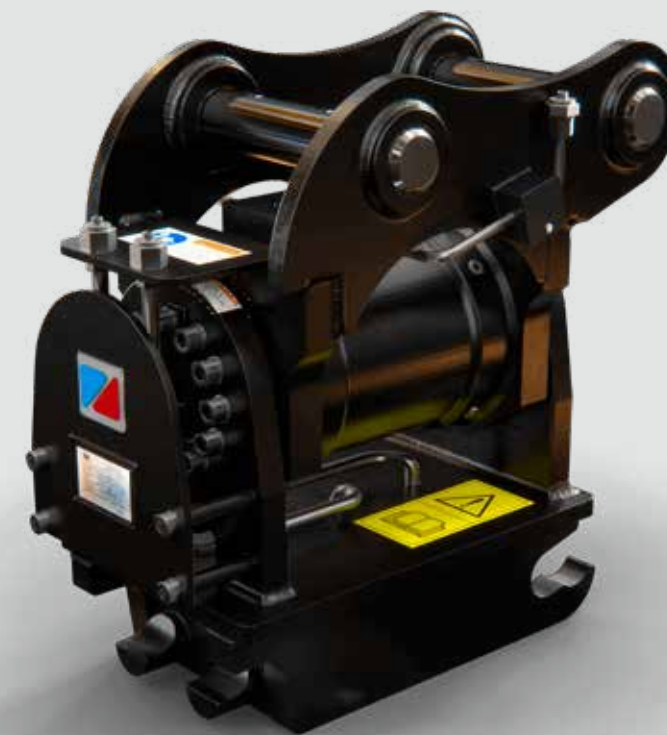


SYMMETRISCHE
SKANDINAVISCHES
SCHNELLWECHSLER

S-System

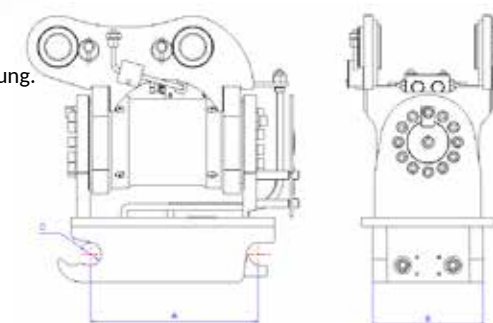
Schw./Dreh.

Hydraulisch schwenkbarer Schnellwechsler, vollautomatisch oder halbautomatisch, S-System



Hauptmerkmale:

- Volle Beweglichkeit: Ermöglicht Schwenken und Drehen für optimale Positionierung.
- Hydraulischer Betrieb: Gleichmäßige Bewegung in beide Richtungen 2x90 Grad insgesamt 180 Grad
- Robuste Konstruktion: Gebaut für raue Arbeitsumgebungen.
- Erhöhte Sicherheit: Integrierte Sicherheitsfunktionen für zuverlässige Anbaugeräteverriegelung.



MODELL	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	T-KL. [t]	GEWICHT [kg]	BAU-GRÖSSE	HALTE-MOMENT [Nm]	BETRIEBS-DRUCK [bar]	SCHWENK-WINKEL [°]
QC-U-S30-H/150	200	148	30	280	215	317	0.5 - 2	41	100	2.4	210	180
QC-U-S30-H/180	230	178	30	280	258	365	0.5 - 2	42	100	2.4	210	180
QC-U-S40-H	300	198	40	370	287	475	2 - 6	90	125	8.2	210	180
QC-U-S40-H/240	300	238	40	370	345	475	2 - 6	92	125	8.2	210	180
QC-U-S45-H	430	288	45	420	417	682	5 - 12	212	200	24.0	210	180
QC-U-S50	430	268	50	460	388	682	5 - 12	232	200	24.0	210	180
QC-U-S60	480	338	60	550	490	760	12 - 20	317/351	250	40.0	250	100/140
QC-U-S70	600	448	70	650	650	950	18 - 33	635/692	290	80.0	250	100/140
QC-U-S80	670	588	80	740	852	1060	30 - 34	715/772	290	80.0	250	100/140

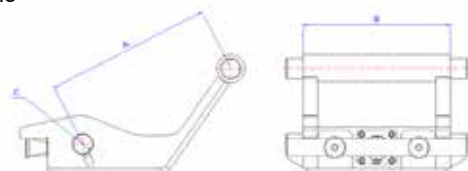
Automatisch

Hydraulisch betätigte vollautomatische CW-Schnellwechsler



Modell	A [mm]	B [mm]	C [mm]	KL. [t]	GEWICHT [kg]
CW-00	150	147	30	0 - 1	10
CW-05	200	175	40	1 - 3.5	25
CW-10	300	310	50	3.5 - 10.5	65
CW-20	475	550	60	7.5 - 15	190
CW-20 S	475	420	60	7.5 - 15	180
CW-30	475	550	60	15 - 25	230
CW-30 S	475	420	60	15 - 25	220
CW-40	475	550	60	20 - 30	240
CW-40 S	475	420	60	20 - 30	230
CW-45	570	690	90	25 - 45	450
CW-45 S	570	550	90	25 - 45	435

- Vollautomatisches System: Ermöglicht schnellen Werkzeugwechsel direkt aus der Kabine
- CW-Kompatibilität: Perfekt abgestimmt auf Anbaugeräte des CW-Systems.
- Robuste Konstruktion: Entwickelt für härteste Einsätze und langfristige Zuverlässigkeit.
- Sicherheit an erster Stelle: Fortschrittliche Verriegelung verhindert unbeabsichtigtes Lösen zum Schutz von Bediener und Baustelle.
- Einfache Wartung: Minimaler Wartungsaufwand für maximale Verfügbarkeit und Produktivität.



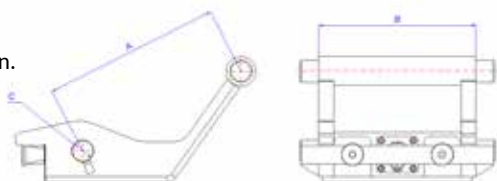
Manuell

Manuell betätigte mechanische CW-Schnellwechsler



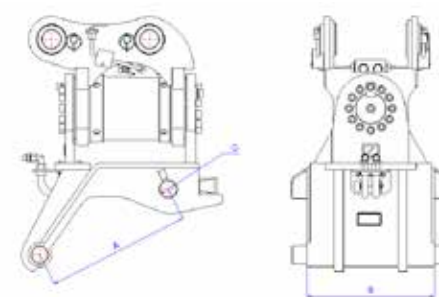
Modell	A [mm]	B [mm]	C [mm]	T-KL. [t]	GEWICHT [kg]
CW-00	150	147	30	0 - 1	10
CW-05	200	175	40	1 - 3.5	25
CW-10	300	310	50	3.5 - 10.5	65
CW-20	475	550	60	7.5 - 15	190
CW-20 S	475	420	60	7.5 - 15	180
CW-30	475	550	60	15 - 25	230
CW-30 S	475	420	60	15 - 25	220
CW-40	475	550	60	20 - 30	240
CW-40 S	475	420	60	20 - 30	230
CW-45	570	690	90	25 - 45	450
CW-45 S	570	550	90	25 - 45	435

- Manuelle Bedienung: Einfache mechanische Verriegelung für zügigen Werkzeugwechsel.
- CW-Kompatibilität: Maßgeschneidert nach CW-„Verachtet“-Standard.
- Langlebige Konstruktion: Robust gebaut, auch für anspruchsvollste Einsatzbedingungen.
- Erhöhte Sicherheit: Manuelle Sicherheitsverriegelung sichert Anbaugeräte zuverlässig.
- Optimierte Wartung: Wartungsfreundliche Konstruktion sichert dauerhaften Betrieb.



Schw./Dreh.

Hydraulisch schwenkbarer CW-System-kompatibler Schnellwechsler, hydraulisch oder mechanisch



- Volle Beweglichkeit: Ermöglicht Schwenken / Drehen für optimale Werkzeugpositionierung.
- Hydraulische Effizienz: Schneller, automatischer Wechsel bequem von der Kabine aus.
- Auch als mechanische Version erhältlich (bei begrenzten Hydraulikleitungen)
- CW-Kompatibilität: Nahtlose Integration von Anbaugeräten des CW-Systems.
- Robuste Langlebigkeit: Ausgelegt für härteste Bedingungen garantiert lange Lebensdauer.
- Maximale Sicherheit: Ausgestattet mit Sicherheitsmechanismen zur zuverlässigen Verriegelung.

Modell	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	KL. [t]	GEWICHT [kg]	BAU-GRÖSSE	HALTE-MOMENT [Nm]	BETRIEBS-DRUCK [bar]	SCHWENKW. [°]
CW-U-00	150	147	30	350	180	220	0 - 1	27	85	2.0	210	180
CW-U-05	200	175	40	420	235	295	1 - 3.5	67	115	4.3	210	180
CW-U-10	300	310	50	610	380	520	3.5 - 10.5	179	160	17.5	210	180
CW-U-20	475	550	60	710	650	665	7.5 - 15	356/376/396	240	34	250	100/140/180
CW-U-20 S	475	420	60	710	520	665	7.5 - 15	346/366/386	240	34	250	100/140/180
CW-U-30	475	550	60	710	650	665	15 - 25	499/531	260	43	250	100/140
CW-U-30 S	475	420	60	710	520	665	15 - 25	489/521	260	43	250	100/140
CW-U-40	475	550	60	710	650	665	20 - 30	574/614	270	54	250	100/140
CW-U-40 S	475	420	60	710	520	665	20 - 30	564/604	270	54	250	100/140
CW-U-45	570	690	90	1060	790	990	25 - 45	1146	350	54.0	250	100/140
CW-U-45 S	570	550	90	1060	650	990	25 - 45	1131	350	100.0	250	100

MS MS-SYSTEM-KOMPATIBLE SCHNELLWECHSLER

Automatisch

Vollautomatische hydraulische Schnellwechsler, kompatibel mit dem MS-System



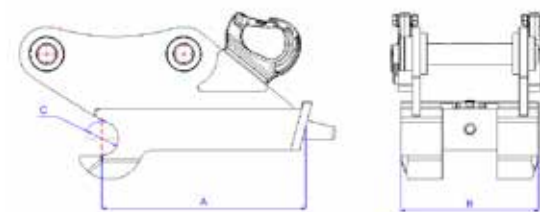
MODELL	A [mm]	B [mm]	C [mm]	KL. [t]	GEWICHT [kg]
QC-HS-01	235	180	40	0.9 - 2.0	20
QC-HS-03	295	200	50	2.0 - 6.0	30
QC-HS-08	400	290	60	6.0 - 12	90
QC-HS-10	520	395	70	10 - 19	200
QC-HS-21	545	495	80	18 - 28	310

Highlights:

- Mechanische Sicherheitsverriegelung hinten: straffe Federn halten Verriegelung,
- Weitere hydraulische Verriegelung: entsperresbares Rückschlagventil,

- Optische Anzeige des Verriegelungsstatus,
- Auf Präzision ausgelegt: Stahlgusskörper mit CNC-Bearbeitung.

Vollautomatischer Bagger-Schnellwechsler, kompatibel mit dem MS / SY-System. Voll konform mit EN 474-5 & ISO 13031 sowie künftigen EU-Richtlinien. Mechanische Sicherheitsverriegelungen vorn & hinten + zusätzliche dritte hydraulische Sicherheitsfunktion mit entsperresbarem Rückschlagventil. Optische Verriegelungsanzeige inklusive.



Manuell

Mechanischer Schnellwechsler, kompatibel mit dem MS-System

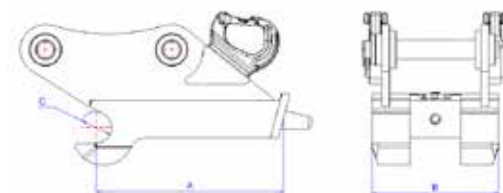


MODELL	A [mm]	B [mm]	C [mm]	KL. [t]	GEWICHT [kg]
QC-MS-01	235	180	40	0.9 - 2.0	20
QC-MS-03	295	200	50	2 - 6	30
QC-MS-08	400	290	60	6 - 12	90
QC-MS-10	520	395	70	10 - 19	200
QC-MS-21	545	495	80	18 - 28	310

Hauptmerkmale:

- Mechanische Betätigung per Steckschlüssel (enthalten).
- Langlebig: Gebaut für härteste Einsatzbedingungen.
- Kostengünstiger als das automatische Modell.
- Wartungsarm: Einfache Instandhaltung für dauerhaften Betrieb.

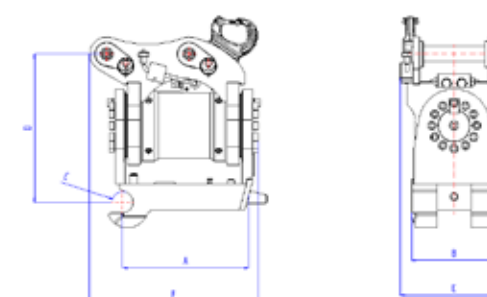
Manueller, mechanisch betätigter Schnellwechsler, kompatibel mit dem MS / SY-System. Halbautomatische Version verfügbar. Hohe Lebensdauer. Stahlgusskörper mit CNC-Bearbeitung. Schnellwechsler behält auch nach vielen Betriebsstunden seinen festen Sitz. Steckschlüssel enthalten.



MS-SYSTEM-KOMPATIBLE SCHNELLWECHSLER MS

Schw./Dreh.

Hydraulisch schwenkbarer MS-kompatibler Schnellwechsler, hydraulisch & mechanisch



Hauptmerkmale:

- Volle Beweglichkeit: Ermöglicht Schwenken und Drehen für optimale Positionierung.
- Hydraulischer Betrieb: Gleichmäßige Bewegung in beide Richtungen 2x90 Grad
- Robuste Konstruktion: Ausgelegt für raue Arbeitsumgebungen.
- Erhöhte Sicherheit: Integrierte Sicherheitsmerkmale für zuverlässige Anbaugerätesicherung.

Erschließen Sie unvergleichliche Vielseitigkeit mit unseren hydraulisch schwenkbaren MS-kompatiblen Schnellwechslern für Bagger. Entwickelt für Präzision und Flexibilität, definieren diese Schnellwechsler betriebliche Effizienz und Produktivität neu.

MODELL	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	KL. [t]	GEWICHT [kg]	BAUGR.	HALTE-MOMENT [Nm]	BETRIEBS-DRUCK [bar]	SCHWENK-WINKEL [°]
QC-U-HS-01	235	180	40	260	227	318	0.9 - 2.0	46	100	2.4	210	180
QC-U-HS-03	295	200	50	335	252	398	2.0 - 6.0	90	125	8.2	210	180
QC-U-HS-08	400	290	60	580	365	540	6.0 - 12	232	200	24.0	210	180
QC-U-HS-10	520	395	70	510	498	702	10 - 19	402/436	250	40.0	250	100/140
QC-U-HS-21	545	495	80	580	624	735	18 - 28	644/684	270	54.0	250	100/140

Pin-Grab

SCHNELLWECHSLER TYP PIN-GRABBER

Automatisch Vollhydraulischer Pin-Grab-Schnellwechsler



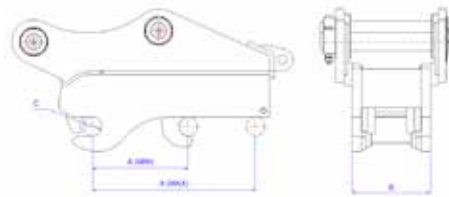
MODELL	A [mm]	B [mm]	C [mm]	KL. [t]	GEWICHT [kg]
QC-PG-40	220-280	150	40	4 - 5	80
QC-PG-45	220-280	160	45	4 - 5	82
QC-PG-50	275-370	180	50	5 - 9	90
QC-PG-55	275-370	180	55	6 - 9	95
QC-PG-60	355-460	250	60	7 - 13	210
QC-PG-65	355-460	250	65	11 - 15	210
QC-PG-70	365-490	250	70	15 - 18	260
QC-PG-80	385-530	300	80	16 - 25	400
QC-PG-90	475-565	325	90	24 - 35	440
QC-PG-100	500-640	370	100	30 - 40	740

*Haftungsausschluss: Spezifisches Gewicht und Abmessungen hängen vom Baggermodell ab.

Obige Angaben sind Richtwerte.

Highlights:

- Vordere mechanische Sicherheitsverriegelung: Löffel fällt nicht ab, falls hinten nicht verriegelt ist,
- Hintere mechanische Sicherheitsverriegelung: Starke Feder sichert Verriegelung,
- Dritte hydraulische Verriegelung: Gesteuertes Rückschlagventil,
- Optische Anzeige des Wechslerzustands.



Manuell

Manuell betätigter mechanischer Pin-Grab-Schnellwechsler



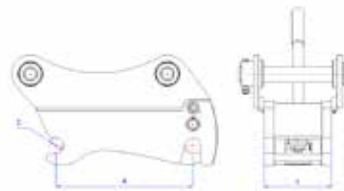
MODELL	A [mm]	B [mm]	C [mm]	T-KL. [t]	GEWICHT [kg]
QC-ML-M-30	185	120	30	0.9 - 2	14
QC-ML-M-35	215	135	35	2 - 3	22
QC-ML-M-40	250	155	40	3 - 5	32
QC-ML-M-45	280	175	45	5 - 8	45
QC-ML-M-50	310	195	50	8 - 11	58
QC-ML-M-55	340	215	55	9 - 13	81
QC-ML-M-60	375	235	60	11 - 20	105
QC-ML-M-65	400	255	65	14 - 29	132
QC-ML-M-70	435	275	70	18 - 33	167
QC-ML-M-80	495	315	80	30 - 35	245

*Haftungsausschluss: Spezifisches Gewicht und Abmessungen hängen vom Baggermodell ab.

Obige Angaben sind Richtwerte.

Hauptmerkmale:

- Mechanische Betätigung per Schlüssel (enthalten).
- Langlebig: Für härteste Einsatzbedingungen konstruiert.
- Günstiger als die automatische Ausführung.
- Geringer Wartungsaufwand: Einfache Instandhaltung für dauerhaften Betrieb.

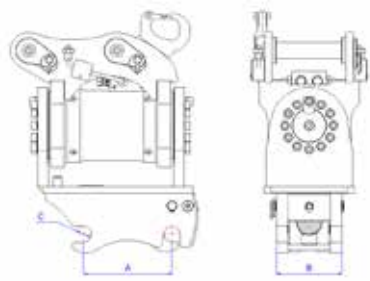


Pin-Grab

SCHNELLWECHSLER TYP PIN-GRABBER

Schw./Dreh.

Hydraulisch schwenkbarer Pin-Grab-Schnellwechsler, hydraulische & mechanische Modelle



Hauptmerkmale:

- Volle Beweglichkeit: Ermöglicht Schwenken und Drehen für optimale Positionierung.
- Hydraulischer Betrieb: Gleichmäßige Bewegung um 90 Grad in beide Richtungen
- Robuste Konstruktion: Für härteste Einsatzbedingungen ausgelegt.
- Variabler Bolzenabstand: Aufnahme vieler verschiedener OEM-Anbaugeräte.
- Mechanischer Wechsler bei wenigen Hydraulikleitungen.
- Erhöhte Sicherheit: Integrierte Sicherheitsfunktionen für zuverlässige Anbaugerätesicherung.

MODELL	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	KL. [t]	GEWICHT [kg]	BAU-GRÖSSE	HALTE-MOMENT [Nm]	BETRIEBS-DRUCK [bar]	SCHWENK-WINKEL [°]
QC-U-PG-40	220-280	150	40	382	248	485	4 - 5	140	125	8.2	210	180
QC-U-PG-45	220-280	160	45	392	264	485	4 - 5	142	125	8.2	210	180
QC-U-PG-50	275-370	180	50	453	297	640	5 - 9	204	160	17.5	210	180
QC-U-PG-55	275-370	180	55	453	297	640	6 - 9	209	160	17.5	210	180
QC-U-PG-60	355-460	250	60	580	410	792	7 - 13	352	200	24.0	210	180
QC-U-PG-65	355-460	250	65	620	410	802	11 - 15	376/396/416	240	34.0	250	100/140/180
QC-U-PG-70	365-490	250	70	668	410	812	15 - 18	462/496	250	40.0	250	100/140
QC-U-PG-80	385-530	300	80	740	492	915	16 - 25	669/701	260	43.0	250	100/140
QC-U-PG-90	475-565	325	90	805	533	972	24 - 35	805/862	290	80.0	250	100/140
QC-U-PG-100	500-640	370	100	965	606	1100	30 - 40	1435	350	90.0	250	100

*Haftungsausschluss: Spezifisches Gewicht und Abmessungen hängen vom Baggermodell ab. Obige Angaben sind Richtwerte.

[illegible]

Hydro-Instal T.Sieruta B.Sieruta sp.j. ul.
Bohaterów Westerplatte 11 07-410
Ostrołęka Polen EU VAT ID:
PL7581556948



PROGRAM REGIONALNY
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



+48 505 778 308



info@sieruta.com



sieruta.com



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

